

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 101/2006 НА СЪВЕТА

от 20 януари 2006 година

за изменение на Регламенти (ЕО) № 1975/2004 и (ЕО) № 1976/2004 за разширяване действието на окончателните антидъмпингови и изравнителни мита върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (РЕТ), с произход от Индия, с цел включване на вноса на фолио от полиетилен терефталат (РЕТ), изпращан от Бразилия и от Израел, независимо дали е деклариран или не с произход от Бразилия или Израел

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност¹ (основен антидъмпингов регламент), и по-специално член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от него, и Регламент (ЕО) № 2026/97 на Съвета от 6 октомври 1997 г. относно защита срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност⁽²⁾ (основен антисубсидиен регламент), и по-специално членове 20 и 23, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. МЕРКИ, КОИТО СА В СИЛА

(1) Съветът, с Регламенти (ЕО) № 1676/2001³ и (ЕО) № 2597/1999⁴ наложи антидъмпингови и съответно изравнителни мита върху фолио от полиетилен терефталат (РЕТ) с произход, *inter alia*, от Индия.

(2) С Регламенти (ЕО) № 1975/2004⁵ и (ЕО) № 1976/2004⁶, Съветът разшири действието на тези мерки, за да включи фолиото от РЕТ, изпращано от Израел и от Бразилия (наричани по-нататък “мерки с разширено действие”), с изключение на вноса, произведен от едно бразилско дружество, *Terphane Ltda*, и едно израелско дружество, *Jolybar Ltd*, изрично упоменати във всеки един от тези регламенти.

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

² ОВ L 288, 21.10.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004.

³ ОВ L 227, 23.8.2001 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 316, 10.12.1999 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 342, 15.11.2004 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 342, 15.11.2004 г., стр. 8.

(3) На 10 декември 2004 г.⁷, Комисията откри процедура по преразглеждане с оглед изтичане на действието на окончателните изравнителни мерки на основание член 18 от основния антисубсидиен регламент (вж. първия параграф). Отмяната или продължаването на мерките с разширено действие ще зависи от резултатите от разследването.

Б. ТЕКУЩО РАЗСЛЕДВАНЕ

1. Молба за преразглеждане

(4) Впоследствие Комисията получи молба за освобождаване от мерките с разширено действие съгласно член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и членове 20 и 23, параграф 3 от основния антисубсидиен. Заявлението бе подадено от дружеството *Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita*, 22885, Израел (наричана по-нататък Hanita), производител от Израел (наричано по-долу “разглежданата страна”).

2. Откриване на процедура по разследване

(5) Комисията прегледа представените от Hanita доказателства и ги счете за достатъчни, за да обоснове започването на процедура по разследване съгласно член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и членове 20 и 23, параграф 3 от основния антисубсидиен регламент. След консултации с Консултативния комитет и след като на засегнатото производство на Общността бе дадена възможност да представи коментари, Комисията откри процедура, по силата на Регламент (ЕО) № 1370/2005⁸, по преразглеждане на Регламенти (ЕО) № 1975/2004 и (ЕО) № 1976/2004 по отношение на Hanita.

(6) Регламентът, с който се открива процедурата по преразглеждане отмени антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 1975/2004 по отношение на вноса на продукта, който е предмет на разследване, изпращан от Израел от компанията Hanita. Същевременно, съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент антидъмпингов регламент, на митническите органи бе разпоредено да предприемат съответни мерки, за да регистрират този внос.

3. Разглеждания продукт

(7) Разглежданият продукт, както е определен при първоначалното разследване, е фолио от полиетилен терефталат (PET) с произход от Индия, обичайно деклариран под кодове по КН от 3920 62 19 и от 3920 62 90 (наричан по-нататък “разглежданият продукт”).

(8) Счита се, че разглежданият продукт и фолиото от PET, изпращано от Израел за Общността съгласно кодове по КН от 3920 62 19 и от 3920 62 90 (“продуктът, който е обект на разглеждане”) притежават едни и същи основни технически, физически и химически характеристики и имат еднакви приложения. Затова, те се считат за подобни

⁷ ОВ С 306, 10.12.2004 г., стр. 2.

⁸ ОВ L 218, 23.8.2005 г., стр. 3.

продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и член 1, параграф 5 от основния антисубсидиен регламент.

4. Разследване

(9) Комисията официално уведоми Hanita и представителите на засегнатата страна за откриването на процедурата по преразглеждането. Заинтересованите страни бяха приканени да представят възгледите си и информирани за възможността да поискат да бъдат изслушани. Не бе получено нито едно подобно искане.

(10) Комисията също така изпрати на Hanita въпросник и получи задоволителен отговор в съответно определения срок. Комисията потърси и провери цялата информация, която считаше за необходима за целите на преразглеждането. Извършено бе посещение в помещенията на Hanita с цел проверка.

5. Период на разследване

(11) Разследването обхваща периода от 1 януари 2004 г. до 30 юни 2005 г. (периодът на разследването, или ПР). Данните бяха събрани от 2001 г. до края на ПР, за да се проучи всяка промяна в модела на търговия.

В. РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО

(12) Разследването потвърди, че Hanita не е осъществявала износ на продукта, който е предмет на разглеждането през периода на разследването, което доведе до мерките с разширено действие, т.е. от 1 януари до 31 декември 2003 г. Първият износ на дружеството Hanita на продукта, който е предмет на преразглеждането, е започнал след въвеждането на мерките с разширено действие.

(13) Освен това, съгласно представените доказателствени материали, Hanita бе в състояние да докаже в задоволителна степен, че тя няма преки или непреки връзки с нито една от индийските производители износители или израелски дружества, които подлежат на действащите антидъмпингови и изравнителни мита.

(14) Както вече бе упоменато в параграф 12, износът на продукта, предмет на разглеждане, от компанията Hanita за Общността е започнал за пръв път след разширяване на действието на мерките. Hanita преработва и разрязва закупеното фолио от PET и произвежда редица продукти, някои от които се включват в същите кодове по КН като разглеждания продукт. За преработеното от Hanita фолио от PET и изнасяно за Общността не се използват никакви влагани материали от Индия. Следователно се стига до заключението, че това не е практика, която включва заобикаляне на митото.

Г. ИЗМЕНЕНИЕ НА МЕРКИТЕ, КОИТО СЕ ПРЕРАЗГЛЕЖДАТ

(15) В съответствие с упоменатите по-горе констатации, че Hanita не заобикаля мерките, които са в сила, дружеството следва да бъде освободено от мерките с разширено действие.

(16) Регистрирането на вноса на фолио от PET от Израел от страна на Hanita, наложени с регламента, с който се открива процедурата по преразглеждане, следва да се прекрати. В съответствие с член 14, параграф 5 от основния антидъмпингов регламент, който предвижда мерките да се прилагат спрямо регистриран внос от датата на регистриране, не трябва да се събира антидъмпинговото мито върху вноса на фолио от PET от Израел от страна на Hanita, който е въведен на територията на Общността с регистрацията, постановена с регламента, с който се открива процедурата по преразглеждане.

(17) Освобождаването от мерките с разширено действие, разрешени за фолио от PET, произвеждано от Hanita, в съответствие с член 13, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и член 23, параграф 3 от основния антисубсидиен регламент, остават валидни при изискването, че не се установи, че освобождаването се разрешава на базата на невярна или подвеждаща информация, предоставена от засегнатата компания. В случай, че *prima facie* доказателствата сочат друго, може да се предприеме разследване от Комисията, за да се установи дали отмяната на освобождаването е оправдана.

(18) Освобождаването от мерките с разширено действие върху вноса на фолио от PET от Hanita бе установено на основата на резултатите от настоящото преразглеждане. Това освобождаване е изключително приложимо за вноса на фолио от PET, изпращано от Израел и произвеждано от конкретното юридическо лице. Внесеното фолио от PET, произведено или изпратено от дружество, което не е конкретно упоменато в член 1, параграф 1 от Регламенти (ЕО) № 1975/2004 и (ЕО) № 1976/2004 с наименование и адрес, включително юридически лица, свързани с тези, изрично упоменати, не могат да се ползват от освобождаването и следва да подлежат на остатъчното мито, наложено с Регламенти (ЕО) № 1676/2001 и (ЕО) № 2597/1999.

Д. ПРОЦЕДУРА

(19) Дружеството Hanita и всички други заинтересовани страни бяха информирани за фактите и съображенията, въз основа на които се възнамерява да се разреши освобождаване на Hanita от мерките с разширено действие, като не бяха получени никакви коментари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1975/2004 се заменя със следното:

“1. Действието на окончателното антидъмпингово мито от 53,3 %, наложено с Регламент (ЕО) № 1676/2001 върху вноса на фолио от полиетилен терафталат с произход от Индия, който се включва в кодове по КН от 3920 62 19 и от 3920 62 90, се разширява с цел да включи вносът на същото фолио от полиетилен терефталат, изпратен от Бразилия и изпратен от Израел (независимо дали е деклариран или не като произхождащ от Бразилия или Израел) (тарифни кодове по ТАРИК 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), с изключение на фолиото, произведено от *Terphane Ltda*, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Бразилия (допълнителен тарифен код по ТАРИК А569), от *Jolybar Filmtechnic Converting Ltd* (1987), Nacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Израел (допълнителен тарифен код по ТАРИК А570) и от *Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd*, Kibbutz Hanita, 22885, Израел (допълнителен тарифен код по ТАРИК А691).”

2. Член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1976/2004 се заменя със следното:

“1. Действието на окончателното изравнително мито от 19,1 %, наложено с Регламент (ЕО) No 2597/1999 върху вноса на фолио от полиетилен терефталат с произход от Индия, който се включва в кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90, се разширява, за да включи вноса на същото фолио от полиетилен терефталат, изпратен от Бразилия и изпратен от Израел (независимо дали е деклариран или не като произхождащ от Бразилия или Израел) (тарифни кодове по ТАРИК 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), с изключение на фолиото, произведено от *Terphane Ltda*, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Бразилия (допълнителен тарифен код по ТАРИК А569), от *Jolybar Filmtechnic Converting Ltd* (1987), Nacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Израел (допълнителен тарифен код по ТАРИК А570) и от *Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd*, Kibbutz Hanita, 22885, Израел (допълнителен тарифен код по ТАРИК А691).”

Член 2

Регистрирането на вноса на фолио от PET, наложено с член 3 от Регламент (ЕО) № 1370/2005, се прекратява без събирането на антидъмпинговите мита.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на следващия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 януари 2006 година.

За Съвета:
Председател
U. PLASSNIK